



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS  
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **29/2025**  
Sitzung vom **07.07.2025**

N°  
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Aufrufverfahren Nr. 49-2025 für die Erteilung von drei Führungsaufträgen der ersten Ebene (Abteilungsdirektionen Finanzen und allgemeine Dienste Wohnung und Mieter, Technische Dienste) - Bestimmung des für die Sachverhaltsermittlung zuständigen Organs und des für die Erteilung von Führungsaufträgen zuständigen Organs**

**Procedura di interpello n. 49-2025 per il conferimento di tre incarichi dirigenziali di prima fascia (direzioni di ripartizione: Finanze e servizi generali, Alloggi ed inquilinato, Servizi tecnici) - indicazione dell'organo competente per l'istruttoria e dell'organo competente per il conferimento degli incarichi dirigenziali**

in Anwesenheit der  
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin  
Räte

Francesca Tosolini  
Tony Tschenett

in presenza dei componenti del  
Consiglio di Amministrazione

Presidente  
Consiglieri

entschuldigt abwesend - assente giustificato

Sabine Fischer

unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

in Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder des  
Kontrollorgans  
Präsident

Mitglieder

Andrea Renate Flarer  
Oscar De Iorio

in presenza dei  
sottoindicati componenti dell'  
Organo di controllo  
Presidente

Componenti

entschuldigt abwesend - assente giustificato

Hugo Perathoner

unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

im Beisein  
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del  
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES  
VOM

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
DEL

07.07.2025

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:  
Amt Personal und Organisation

PROPOSTA PRESENTATA DA:  
Ufficio personale ed organizzazione

**Aufrufverfahren Nr. 49-2025 für die Erteilung von drei Führungsaufträgen der ersten Ebene (Abteilungsdirektionen: Finanzen und allgemeine Dienste, Wohnung und Mieter, Technische Dienste) - Bestimmung des für die Sachverhaltsermittlung zuständigen Organs und des für die Erteilung von Führungsaufträgen zuständigen Organs**

**Procedura di interpello n. 49-2025 per il conferimento di tre incarichi dirigenziali di prima fascia (direzioni di ripartizione: Finanze e servizi generali, Alloggi ed inquilinato, Servizi tecnici) - indicazione dell'organo competente per l'istruttoria e dell'organo competente per il conferimento degli incarichi dirigenziali**

Das D.LH. Nr. 11/2025, in geltender Fassung, regelt in Durchführung von Artikel 21 des LG. Nr. 6/2022, in geltender Fassung, die Erteilung von Führungsaufträgen der ersten und zweiten Ebene, einschließlich jener, die gemäß den Artikeln 10 und 11 des genannten Landesgesetzes, erteilt werden.

Das Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol (nachfolgend als „WOBI“ bezeichnet) beabsichtigt, mit Aufrufverfahren Nr. 49-2025 drei Führungsaufträge der ersten Ebene zu erteilen (Abteilungsdirektionen: Finanzen und allgemeine Dienste, Wohnung und Mieter, Technische Dienste) gemäß LG. Nr. 6/2022, in geltender Fassung, und D.LH. Nr. 11/2025, in geltender Fassung. Die Erteilung dieser Führungsaufträge ist erforderlich, da die derzeit bestehenden Führungsaufträge demnächst auslaufen.

Artikel 11 Absatz 3 des D.LH. Nr. 11/2025, in geltender Fassung, sieht vor, dass das WOBI mit eigenem Beschluss das für die Sachverhaltsermittlung zuständige Organ bestimmt, im Einklang mit dem jeweiligen Organisationsmodell.

Artikel 12 Absatz 3 des D.LH. Nr. 11/2025, in geltender Fassung, sieht vor, dass das WOBI mit eigenem Beschluss das für die Erteilung von Führungsaufträgen zuständige Organ bestimmt, im Einklang mit dem jeweiligen Organisationsmodell.

Il D.P.P. n. 11/2025, e successive modifiche, disciplina, in esecuzione dell'articolo 21 della l.p. n. 6/2022, e successive modifiche, il conferimento degli incarichi dirigenziali di prima e di seconda fascia, compresi gli incarichi conferiti ai sensi degli articoli 10 e 11 della citata legge provinciale.

L'Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano (di seguito denominato "IPES") intende conferire attraverso procedura di interpello n. 49-2025 tre incarichi dirigenziali di prima fascia (direzioni di ripartizione: Finanze e servizi generali, Alloggi ed inquilinato, Servizi tecnici) ai sensi della l.p. n. 6/2022, e successive modifiche, e del D.P.P. n. 11/2025, e successive modifiche. Il conferimento di tali incarichi dirigenziali si rende necessario in quanto gli incarichi attualmente in essere sono in scadenza.

Il comma 3 dell'articolo 11 del D.P.P. n. 11/2025, e successive modifiche, prevede che l'IPES indichi con proprio provvedimento l'organo competente per l'istruttoria, secondo il rispettivo modello organizzativo.

Il comma 3 dell'articolo 12 del D.P.P. n. 11/2025, e successive modifiche, prevede che l'IPES indichi con proprio provvedimento l'organo competente per il conferimento degli incarichi dirigenziali, secondo il rispettivo modello organizzativo.



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Artikels 13 des LG. Nr. 17/1993, in geltender Fassung, liegen vor.

Der gegenwärtige Beschluss hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des WOBI zur Folge.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit  
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher  
Form**

1. den Generaldirektor des WOBI als zuständiges Organ für die Sachverhaltensermittlung im Hinblick auf die Erteilung von drei Führungsaufträgen der ersten Ebene des WOBI (Abteilungsdirektionen: Finanzen und allgemeine Dienste, Wohnung und Mieter, Technische Dienste) im Rahmen des Aufrufverfahrens Nr. 49-2025 gemäß LG. Nr. 6/2022 in geltender Fassung, und D.LH. Nr. 11/2025, in geltender Fassung, zu bestimmen,

2. den Verwaltungsrat des WOBI als zuständiges Organ für die Erteilung von drei Führungsaufträgen der ersten Ebene des WOBI (Abteilungsdirektionen: Finanzen und allgemeine Dienste, Wohnung und Mieter, Technische Dienste) im Rahmen des Aufrufverfahrens Nr. 49-2025 gemäß LG. Nr. 6/2022, in geltender Fassung, und D.LH. Nr. 11/2025, in geltender Fassung, zu bestimmen,

3. Zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenwärtige Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des WOBI zur Folge hat.

I visti di regolarità tecnica, di regolarità contabile e di legittimità, di cui all'articolo 13 della l.p. n. 17/1993, e successive modifiche, sono stati apposti.

La presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio dell'IPES.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad  
unanimità di voti legalmente espressi  
delibera**

1. di indicare quale organo competente per l'istruttoria ai fini del conferimento di tre incarichi dirigenziali di prima fascia dell'IPES (direzioni di ripartizione: Finanze e servizi generali, Alloggi ed inquilinato, Servizi tecnici) attraverso procedura di interpello n. 49-2025, ai sensi della l.p. n. 6/2022, e successive modifiche e del D.P.P. n. 11/2025, e successive modifiche, il Direttore generale dell'IPES;

2. di indicare quale organo competente per il conferimento di tre incarichi dirigenziali di prima fascia dell'IPES (direzioni di ripartizione: Finanze e servizi generali, Alloggi ed inquilinato, Servizi tecnici) attraverso la procedura di interpello n. 49-2025, ai sensi della LP n. 6/2022, e successive modifiche e del D.P.P. n. 11/2025, e successive modifiche, il Consiglio di amministrazione dell'IPES;

3. di prendere atto che la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio dell'IPES.



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE  
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE  
Wilhelm Palfrader